



MANUAL SJÄLVTEST PYLORI-Screen® Självtest

SV

quicktest.se

SV

Avläs resultat

Styrka, färg eller intensitet i testfönstret har ingen inverkan eller betydelse för att utläsa testresultat. **T** och **C** är förkortningar för **T** (Test) och **C** (Control).

1. Negativt resultat

Endast en färgad linje framträder under C. Detta betyder att inga HP-antikroppar finns i blodet.



2. Positivt resultat

Två färgade linjer framträder i testfönstret under T och C. Notera att intensiteten under T kan vara tydligare än under C. Detta betyder blodet har HP antikroppar och en läkare bör kontaktas.



3. Misslyckat resultat

Om ingen linje framträder eller om det endast framträder en linje under T så är testet misslyckat och bör kastas. Notera att självtestet då är förbrukat och kan inte återanvändas. Det rekommenderas att ett nytt test utförs.



PYLORI-Screen® Självtest

Ref. 17084BI

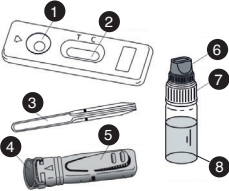
Självtest som indikerar för antikroppar mot Helicobacter pylori i blod.

GENERELLT

Bakterien Helicobacter pylori (HP) är vanligt förekommande och kan leda till kronisk gastrit och magsår. För närvarande är 90% av de som lider av magsår smittade med bakterier HP. Därför är det viktigt att upptäcka bakterierna för att enkelt eliminera det med hjälp av specifik antibiotika. Att upptäcka bakteriens antikroppar är det mest effektiva sättet att diagnostisera dess närvaro, eftersom antikroppar produceras av immunsystemet under infektionsprocessen. Ett positivt resultat kan erhållas för de som tidigare infekterats med HP.

Observera - Läs instruktionerna noggrant före användning.

1. Testhåll
2. Testfönster
3. Pipett
4. Grå hatt
5. Avtryckare
6. Blå kork
7. Vit kork
8. Utspänningsvätska



Innehåll:

- 1 st Aluminiumförpackning som innehåller:
- 1 st Testkassetten
- 1 st Pipett för bloduppsamling
- 1 st Torkmedel (används ej)

Öppna förpackningen när du är redo att utföra testet.

- 1 st Steril lansett (+ en extra)
- 1 st 1ml flaska med utspädning
- 1 st Manual

Frågor och svar

Hur fungerar testet?

När H. Pylori bakterier finns i magen skapar kroppen specifika antikroppar genom kroppens immunsystem. Dessa antikropparna kan känna igen bakterierna och fästa sig på dem. PYLORI-Screen®-testet detekterar specifikt dessa anti-HP-antikroppar i blodet och visar därför bakteriens närvaro.

När kan detta test användas?

PYLORI-Screen®-testet bör användas vid upprepade mage- eller tarmproblem (magont, sura uppstötningar med mera). Testet kan utföras när som helst på dagen.

Kan resultatet vara felaktigt?

Resultatet är korrekt om instruktionerna följs noggrant. Resultatet kan dock vara felaktigt om testet blir vått innan testet utförs, eller om den mängd blod som läggs i testkassetten inte är korrekt. Pipetten som medföljer säkerställer att blodvolymen blir korrekt.

Har linjernas intensitet i testfönstret någon betydelse?

Styrka, färg eller intensitet i kontrollstrecket har ingen inverkan eller betydelse för att utläsa testresultat. Om du kan urskilja en linje ska detta tolkas som en linje.

Vad betyder linjen under markeringen C?

Det betyder att självtestet fungerar normalt.

Kommer testet att vara tillförlitligt om jag avläser testet efter 15 minuter?

Nej. Testet ska avläsas inom 10 minuter efter utspänningsvätskan har droppats i testhålet. Efter 15 minuter är testet inte tillförlitligt och bör kastas.

PYLORI-Screen® Kotitesti

Ref. 17084BI

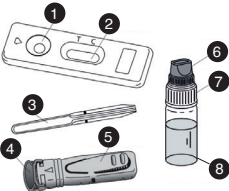
Kotitesti, joka havaitsee helicobakteerin vasta-aineet veressä.

YLEISEISTI

Helikobakteeri (Helicobacter pylori, HP) on bakteeri, joka voi aiheuttaa kroonisen tulehduksen tai mahahaavan. Joissain tapauksissa se voi myös edistää muiden sairauksien, kuten vatsatautiin syöväen kehittymistä. Lähes 90 %:lla vatsahaavapotilaista on HP-bakteeri kehossaan. On tärkeää tunnistaa bakteeri, jotta sen voi helposti hävittää tiettyä antibioottia käyttämällä. Bakteerin olemassaolo on tehokkainta selvittää tarkistamalla, löytyykö kehosta sen vasta-aineita, sillä infektioprosessi tuottaa kehossa vastaaineita. Potilaat, jotka ovat saaneet HP-infektion, saavat positiivisen testituloksen.

Huom - Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

1. Testireikä
2. Tulosikkuna
3. Pipetti
4. Harmaa kupu
5. Laukaisin
6. Sininen korkki
7. Valkoinen korkki
8. Laimennusneste



Sisältö:

- 1 alumiinipakkaus, joka sisältää:
- 1 kpl Jossa on testikasetti
- 1 kpl Pipetti
- 1 kpl Sekä kuivausainetta (ei käyttöön).

Avaa pussi vasta, kun olet valmis tekemään testin.

- 1 kpl steriili lansetti (+ ylimääräinen)
- 1 kpl 1 ml pullo, jossa on laimennusainetta
- 1 kpl käyttöohje

Testitulos

Tulosnäytön merkintöjen vahvuudella, värillä tai voimakkuudella ei ole vaikutusta tai merkitystä testitulokseen. **T**- ja **C**-merkinnt ovat lyhenteitä **T** = testaus (Test) ja **C** = kontrolli (Control).

1. Negatiivinen tulos

Tulosnäytöllä on vain yksi värillinen viiva C-merkinän kohdalla. Tämä tarkoittaa, että veressä ei ole havaittu HP-vasta-aineita.



2. Positiivinen tulos

Tulosnäytöllä on kaksi värillistä viivaa T- ja C-merkkintöjen kohdalla. Huomaa, että värin intensiteetti voi olla erilainen T- ja C-merkkintöjen kohdalla. Tämä tulos tarkoittaa, että veressä on HP-vasta-aineita. Ota yhteyttä lääkäriin.



3. Epäonnistunut testitulos

Jos tulosnäytölle ei tule lainkaan viivaa tai viiva näkyy ainoastaan Tmerkinän kohdalla, testi on epäonnistunut ja se tulee hävittää. Huomaa, että kotitestiä ei voi käyttää uudelleen. Suosittelemme, että teet uuden testin.



Usein kysyttyjä kysymyksiä

Miten testi toimii?

Kun vatsassa on helicobakteeria, kehon immuunijärjestelmä tuottaa tiettyjä vastaaineita sen taltuttamiseksi. Nämä vasta-aineet tunnistavat oman bakteerinsa ja kiinnittyvät niihin. PYLORI-Screen®-testi tunnistaa nämä tietyt helicobakteerin vastaaineet veressä ja todistaa näin bakteerin olemassaolon.

Milloin testin voi tehdä?

PYLORI-Screen®-testi tulee tehdä toistuvien vatsa- ja suolis- to-ongelmien myötä (vatskipu, happamat röyhtäykset). Testin voi tehdä mihin vuorokaudenaikaan tahansa.

Voiko tulos olla virheellinen?

Tulos on oikea, jos käyttöohjeita on noudatettu tarkasti. Tulos voi kuitenkin olla virheellinen, jos testi on kastunut ennen testaamista tai veren määrä testikasetissa on väärä. Mukana olevaan pipettiin on merkitty verimäärä, joka testin tekoon tarvitaan.

Onko tulosikkunan viivojen vahvuudella merkitystä testitulokseen? Viivojen värillä tai intensiteetillä ei ole vaikutusta tai merkitystä tulokseen. Jos voit erottaa viivan, se tulkitaan viivaksi.

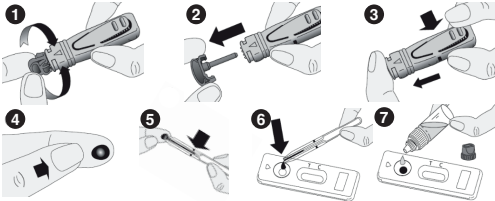
Mitä C-merkinän alla oleva viiva tarkoittaa?

C-merkinän alla oleva viiva tarkoittaa, että testi toimii normaalisti.

Voiko testitulokseen luottaa, jos tarkistan sen 15 minuutin kuluttua? Ei. Testitulos tulee tarkistaa 10 minuutin kuluttua siitä, kun liuos on laitetu näyteaukkoon. 15 minuutin kuluttua testi ei ole enää luotettava ja se pitää hävittää.

Varningsföreskrifter och viktig information

Detta är ett in-vitro självtest, endast för externt bruk. Får ej förtäras. Läs instruktionerna noggrant före användning. Resultatet kan endast utläsas när instruktionerna följs enligt direktiv. Följ samtliga instruktioner gällande handhavande, blodmängd och utspädning. Förvaras mellan +4° C till +30° C. Förvaras torrt och skyddas mot solljus. Ska ej användas efter bäst före datum som anges på aluminiumförpackningen. Testet ska inte användas om aluminiumförpackningen är öppnad. Självtesten ska inte återanvändas. Förvara denna produkt utom räckhåll för barn och djur. Ytterförpackning sorteras som kartong/wellpapp. Övrigt ska sorteras som restavfall.



GÖR SÅ HÄR:

1. Tvätta händerna med tvål och vatten. Skölj och torka händerna nog.
2. Förbered för att genomföra testet: Ta ut testkassetten och pipetten ur aluminiumpåsen och placera testkassetten plant inom räckhåll. (Torkmedlet används ej).
3. Förbered lansetten. Detta görs genom att vrida om den grå delen (bild 1) på lansetten 2-3 varv till den lossnar HELT och sedan dra den grå delen rakt ut (bild 2), utan att trycka på avtryckaren.
4. Massera den valda fingertoppen med dina rengjorda fingrar.
5. Tryck lansetten **BESTÄMT** mot fingret och tryck på avtryckaren. (Nålen kommer automatiskt att dras in i lansetten).

Frågor och svar

Vad gör jag om testet är positivt?

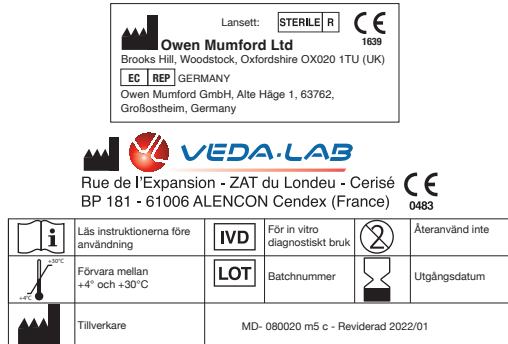
Om resultatet är positivt finns anti-HP-antikroppar i blodet och du bör rådfråga en läkare. Läkaren avgör sedan om ytterligare tester ska göras eftersom anti-HP-antikropparna kan bero på en tidigare infektion som redan har botats.

Vad gör jag om testet är negativt?

Om resultatet är negativt betyder det att testet inte kunde upptäcka anti-HPantikroppar i blodprovet. Oavsett så rekommenderar vi att du kontaktar en läkare vid symtom trots negativt resultat.

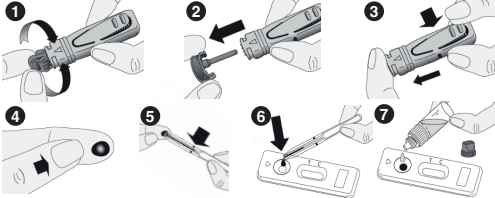
Hur säkert är testet?

PYLORI-Screen-testet är tillförlitligt, utvärderingsrapporter visar att minst 90% tillförlitlighet. Även om detta test är tillförlitligt kan falska positiva eller falska negativa resultat erhållas. Uppsök därför alltid läkare vid symptom.



Varoitukset ja tärkeää tietoa

Tämä on in vitro -menetelmällä tehtävä kotitesti, vain ulkoiseen käyttöön. Ei saa niellä. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Tulos vain ohjeiden mukaisella käytöllä. Noudata sovellettavia ohjeita käsittelystä, veren tilavuudesta ja laimennuksesta. Säilytys +4°C +30° C. Säilytettävä kuivassa paikassa suojassa auringonvalolta. Ei saa käyttää parasta ennen -päiväyksen jälkeen (merkattu myyntipakkaukseen ja suojaussiin). Älä käytä testiä, jos suojaussi on avattu. Ei saa käyttää uudelleen. Säilytä tuote lasten ja lemmikkieläimien ulottumattomissa. Myyntipakkaus lajitellaan kartonkina, muut osat sekajätteenä.



TEE NÄIN:

1. Pese kätesi huolellisesti saippualla ja vedellä. Kuivaa kädet.
2. Valmistele testi: Poista testikasetti ja pipetti suojaussista ja aseta testikasetti käden ulottuville. (Pussissa olevaa kuivausainetta ei tule käyttää.)
3. Valmistele lansetti. Tämä tehdään kääntämällä lansetin harmaata osaa (kuva 1) 2-3 kierrosta, kunnes se irta **TÄYSIN**, ja vetämällä sitten harmaata osaa suoraan ulos (kuva 2) painamalla laukaisinta.
4. Hiero valitsemasi sormen päätä puhdistetuilla sormilla.
5. Paina lansetti **KUNNOLLA** sormenpäähän ja paina laukaisinta. (Neula tulee vetäytymään automaattisesti takaisin lansettiin.)

Usein kysyttyjä kysymyksiä

Mitä teen, jos testitulos on positiivinen?

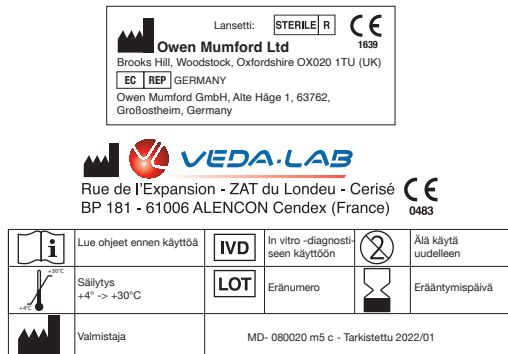
Positiivinen testitulos tarkoittaa, että veressä on HP-vasta-aineita. Ota yhteyttä lääkäriin, joka päättää jatkotutkimuksista. HP-vasta-aineita voi olla veressä myös aiemmin, jo häidötun infektion vuoksi.

Mitä teen, jos testitulos on negatiivinen?

Negatiivinen testitulos tarkoittaa, että testi ei havainnut HP-vasta-aineita verinäytteessä. Negatiivisesta tuloksesta huolimatta suosittelemme, että otat yhteyttä lääkäriin oireiden vuoksi.

Kuinka turvallinen testi on?

Tämä testi on erittäin luotettava, ja sitä on käytetty terveydenhuollossa yli kymmenen vuoden ajan. Tutkimuksien mukaan tämä testi löytää yli 90 % helicobakteereista. Vaikka testi on luotettava, virheellisiä positiivisia tai negatiivisia tuloksia voi esiintyä.



6. Pesta **HÄRT** på fingret för att få ut en droppe blod.

7. Pipetten placeras mot blodsdroppen, ett undertryck gör att blodet sugs upp. Låt endast den mängd blod som krävs flöda till markeringen (streck) av pipetten. Om mer blod behövs, massera fingret igen. Försök undvika att få in luftbubblor i pipetten. Notera att detta moment kan ta upp till 2 minuter att genomföra. Tryck inte på pipetten, blodet sugs in av kapillärkraft.

8. Pesta ut blodet från pipetten i testhålet (det runda hålet) genom att trycka på pipetten.

9. Om du inte lyckas med att låta blodet flöda in i pipetten - gör så här: Lägg bort pipetten, fortsatt att massera fingret hårt tills en droppe har formats - om möjligt; låt droppen falla fritt ner i testhålet. Om droppen inte vill lämna fingret; Låt droppen vidröra testhålet och flyta ut.

10. Vänta ca 30 sekunder för att låta blodet absorberas i testhålet. Skruva av det blå locket på utspänningsvätskan. Droppa sedan 4 droppar i testhålet med 2 sekunder mellan varje droppe.

11. Läs av resultatet efter 10 minuter. Tolk inte resultatet efter 15 minuter.

Vill du se hur det går till?

Scanna QR-koden med din mobiltelefon



Du visste väl att vi också erbjuder självtester inom...

Multitest X6

Nu kan du testa kolesterol, laktat (mjölksyra), ketonnivåer (ketos), triglycerider och blodsocker – allt i ett instrument! Varje test har sin egen unika teststicka, så att du alltid får exakta resultat.

CRP-Test

Vårt unika och patenterade CRP-test ger dig svar på några minuter. Testet gör du som alla andra av våra tester; hemma - svaret får du direkt.

Levertest

Levern är ett av kroppens viktigaste organ. Om inte levern mår bra så kan många funktioner slås ut. Ofta kommer leverproblem smygande och många missar de första symptomen med att något är fel. Ett levertest kan ge klarhet i hur din lever mår.

6. Purista KOVAA sormenpäästä saadaksesi esiin pisaran verta.

7. Aseta pipetti veripisaralle ja ime verta pipetin merkkiin asti. Jos verta ei tule heti tarpeeksi, hiero sormenpäästä uudelleen. Älä päästä ilmakuplia pipettiin. Tarvittavan verimäärän saaminen pipettiin voi kestää jopa kaksi minuuttia.

8. Purista veri pipetistä näyteaukkoon (pyöreä reikä) painamalla pipetin päästä.

9. Jos et onnistu saamaan verta pipettiin - toimi seuraavasti: Laita pipetti pois, jatka sormen hieromista voimakkaasti, kunnes muodostuu verenpisara - jos mahdollista; anna pisaran pudota vapaasti testireikään. Jos pisara ei halua lähteä sormesta; Anna pisaran koskettaa testireikää ja valua ulos.

10. Odota 30 sekuntia, jotta veri ehtii imeytyä näyteaukkoon. Avaa laimennusneste (sininen kierrekorkki). Tiputa näyteaukkoon 4 pisaraa laimennusnestettä yksi kerrallaan 3 sekunnin välein.

11. Lue tulos 10 minuutin kuluttua. Älä tulkitse tulosta 15 minuutin jälkeen.

Haluatko nähdä, miten se toimii?

Skannaa QR-koodi älypuhelimellasi



Tiesitkö, että tarjoamme myös seuraavia koti-testejä...

UUTISET! Multitest X6

Nyt voit testata kolesterolia, laktaattia (maitohappoa), ketonitasoja (ketoosi), triglyseridejä ja verensokeria - kaikki yhdessä instrumentissa! Jokaisella testillä on oma ainutlaatuinen testiliuska, joten saat aina tarkat tulokset.

CRP-Testi

Ainutlaatuinen ja patentoitu CRP-testimme antaa vastaukset muutamassa minuutissa. Suoritat testin kuten kaikki muutkin testimme; kotona - saat vastauksen heti.

Maksatesti

Maksa on yksi kehon tärkeimmistä elimistä. Jos maksa ei voi hyvin, monet toiminnot voivat tyrmätä. Usein maksaongelmat hiipivät sisään ja monet ihmiset kaipaavat ensimmäisiä oireita siitä, että jotain on vialla. Maksatesti voi selvittää, kuinka maksasi voi.



MANUAL SELVTEST

PYLORI-Screen® Selvtest

quicktest.no

NO

Les av resultatet

Styrke, farge eller intensitet i testvinduet har ingen effekt eller betydning for å kunne avlese testresultater. T og C er forkortelser for T (Test) og C (Control).

1. Negativt resultat

Bare en farget linje vises under C. Det betyr at ingen HP-antistoffer finnes i blodet.



2. Positivt resultat

To fargede linjer vises i testvinduet under T (Test) og C (Control). Legg merke til at intensiteten under T kan være tydeligere enn under C. Dette betyr at blodet har HP-antistoffer og en lege skal kontaktes.



3. Misslykkat resultat

Dersom ingen linje vises, eller hvis bare en linje under T vises, har testen feilet og bør kasseres. Merk at selvtesten er forbrukt og ikke kan gjenbrukes. Det anbefales at en ny test utføres.





MANUAL SELVTEST

PYLORI-Screen® Selvtest

quicktest.dk

DK

Aflæs resultatet

Styrke, farve eller intensitet i testvinduet har ingen påvirkning eller betydning for aflæsning af testresultatet. T og C er forkortelser for T (Test) og C (Kontrol).

1. Negativt resultat

Kun en enkelt farvet linje vises under C. Det betyder, at der ingen HP-antistoffer findes i blodet.



2. Positivt resultat

To farvede linjer vises i testvinduet under T (Test) og C (Control). Læg mærke til, at intensiteten under T kan være tydeligere end under C. Dette betyder, at blodet har HP-antistoffer, og en læge bør kontaktes.



3. Mislykket resultat

Hvis der ikke fremkommer en linje, eller hvis der kun vises en enkelt linje under T, er testen forfældet og bør kasseres. Bemærk, at selvtesten er opbrugt og ikke kan gjenbruges. Det anbefales, at der udføres en ny test.



PYLORI-Screen® Selvtest

Ref. 17084BI

Selvtest som indikerer for antistoffer mot *Helicobacter pylori* i blod.

GENERELT

Bakterien *Helicobacter pylori* (HP) inntreffer ofte og kan føre til kronisk gastritt og magesår. I noen tilfeller kan andre sykdommer utvikles som for eksempel mavekreft. For tiden er 90% av pasientene som lider av magesår smittet med bakterien HP. Derfor er det viktig å oppdage bakteriene for enkelt å eliminere de ved bruk av spesifikke antibiotika. Detekteringen av bakterielle antistoffer er den mest effektive måten å diagnostisere dens tilstedeværelse, da antistoffer produseres av immunsystemet under infeksjonsprosessen. Et positivt resultat kan oppstå for pasienter som tidligere har blitt infisert med HP.

Merk - Les instruksjonene nøye før bruk.

1

2

3

4

5

6

7

8

1

2

3

4

5

6

7

8

Innhold:

- 1 stk aluminiumspose som inneholder:

- 1 stk Testkassett

- 1 stk Pipette for blodopsamling

- 1 stk Tørkemiddel (brukes ej)

Åpne forpakningen når du er klar til å fullføre testen.

- 1 stk Steril lancett (+ en ekstra)

- 1 stk 1ml flaske med fortykning

- 1 stk Manual

NO

Spørsmål og svar

Hvordan virker testen?
Når bakteriene er i magen, oppretter HP-bakterier spesifikke antistoffer gjennom kroppens immunsystem. Disse antistoffene kan gjenkjenne bakteriene og feste seg på dem. PYLORI-Screen®-testen oppdager spesifikt disse anti-HP-antistoffene i blod, og viser dermed forekomsten av bakteriene.

Når kan denne testen brukes?
PYLORI-Screen®-testen bør brukes ved gjentatte mage- eller tarmproblemer (magesmerter, sure oppstøt, etc.). Testen kan utføres når som helst på dagen.

Kan resultatet bli feil?
Resultatet er riktig hvis instruksjonene er fulgt nøyaktig. Resultatet kan være feil hvis testen har blitt utsatt for fuktighet før testen utføres eller om blodmengden som legges i testkassetten ikke er korrekt. Pipetten som medfølger er utformet for å sikre at riktig mengde blod blir brukt.

Har linjenes intensitet i testvinduet noen betydning?
Styrke, farge eller intensitet av kontrollstreken har ingen effekt eller betydning for å lese testresultatene. Hvis du kan skjelve en linje, bør dette tolkes som en linje.

Hva betyr linjen under markeringen C (Control)?
Dette betyr at selvtesten fungerer normalt.

Vil testen være pålitelig hvis jeg leser av testen etter 15 minutter?
Nei. Testen skal avleses innen 10 minutter etter at fortykningsmiddelet har droppet inn i testhullet. Etter 15 minutter er testen ikke pålitelig og bør kastes.

PYLORI-Screen® Selvtest

Ref. 17084BI

Selvtest, som reagerer ved en for underaktiv skjoldbruskkirtel.

GENERELT

Bakterien *Helicobacter pylori* (HP) forekommer ofte og kan føre til kronisk gastritis og mavesår. I nogle tilfælde kan andre sygdomme udvikles, som for eksempel mavekreft. For tiden er 90% af patienterne, som lider af mavesår smittet med bakterien HP. Derfor er det vigtigt at opdage bakterierne for nemt at eliminere dem ved brug af specifik antibiotika. Opdagelsen af bakterielle antistoffer er den mest effektive måde at diagnosticere deres tilstedeværelse på, da antistoffer produceres af immunsystemet under infektionsprocessen. Et positivt resultat kan forekomme for patienter, som tidligere er blevet inficeret med HP.

Bemærk - Læs instruktionerne nøje før brug.

1

2

3

4

5

6

7

8

1

2

3

4

5

6

7

8

Indehold:

- 1 stk aluminiumspose, som indeholder:

- 1 stk testkassette

- 1 stk pipette for blodopsamling

- 1 stk Tørningsmiddel (anvendes ikke)

Åbn pakken, når du er klar til at udføre testen.

- 1 steril lancet (+ en ekstra)

- 1 1ml flaske med fortynding

- 1 manual

DK

Spørgsmål og svar

Hvordan virker testen?
Når bakterierne er i maven, skaber HP-bakterier specifikke antistoffer gennem kroppens immunsystem. Disse antistoffer kan genkende bakterierne og binde sig til dem. PYLORI-Screen®-testen detekterer specifikt disse anti-HP-antistoffer i blodet og viser således tilstedeværelsen af bakterierne.

Hvornår kan denne test bruges?
PYLORI-Screen®-testen bør bruges til tilbagevendende mave- eller tarmproblemer (mavesmerter, sure opstød osv.). Testen kan udføres når som helst på dagen.

Kan resultatet blive forkert?
Resultatet er rigtigt, hvis instruktionerne er fulgt. Resultatet kan være forkert, hvis testen er blevet udsat for fugt, eller hvis blodet er blevet kontamineret. For meget eller en utilstrækkelig blodmængde kan også medvirke til et forkert resultat. Pipetten er udformet, så den sikrer, at den rette mængde blod bliver brugt.

Har linjernes intensitet i testvinduet nogen betydning?
Kontrolstregens styrke, farve eller intensitet har ingen effekt eller betydning for aflæsning af testresultaterne. Hvis du kan skelne en linje, bør dette tolkes som en linje.

Hvad betyder linjen under markeringen C (Control)?
Den betyder, at selvtesten fungerer normalt.

Vil testen være pålidelig, hvis jeg aflæser testen efter 15 minutter?
Nej. Testen skal aflæses indenfor 10 minutter efter at fortyndingsmidlet er blevet dryppet ned i testhullet. Efter 15 minutter er testen ikke pålidelig og bør kasseres.

Advarelsforskrifter og viktig informasjon

Dette er en in-vitro selvtest, kun for ekstern bruk. Skal ikke konsumeres. Les instruksjonene nøye før bruk. Resultatet kan bare leses av når instruksjonene følges nøyaktig. Følg alle instruksjonene for håndtering, blodmengde og fortynning. Oppbevares mellom + 4° C til + 30° C. Må ikke fryses. Oppbevares tørt og beskyttet mot sollys. Skal ikke brukes etter utløpsdato merket med et timeglass på ytterforpakningen og aluminiumspakningen. Testen skal ikke brukes dersom aluminiumspakken er åpenet. Selvtesten skal ikke gjenbrukes. Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og dyr. Ytteremballasje sorteres som kartong/papir. Øvrigt skal sorteres som restavfall.

1

2

3

4

5

6

7

SLIK GJØR DU:

1. Vask hendene grundig med såpe og vann. Tørk hendene.

2. Forbered for å gjennomføre testen: Fjern testkassetten og pipetten ut av aluminiumsposen og plasser testkassetten flatt innenfor rekkevidde. (Tørkemidlet skal ikke brukes).

3. Klargjør lansetten. Dette gjøres ved å vri den grå delen (bilde 1) av lansetten 2-3 omdreininger til den løsner HELT, og deretter trekke den grå delen rett ut (bilde 2), uten å trykke på utløserknappen.

4. Masser valgt fingertupp med de rengjorte fingrene.

5. Trykk lansetten BESTEMT mot fingeren og trykk på utløserknappen. (Nålen trekkes automatisk inn i lansetten).

NO

Spørsmål og svar

Hva gjør jeg hvis testen er positiv?
Hvis resultatet er positivt, er anti-HP-antistoffer tilstede i blodet, og du bør kontakte en lege. Deretter vil legen avgjøre om ytterligere undersøkelser skal utføres fordi anti-HP-antistoffene kan skyldes tidligere infeksjon som allerede har blitt helbredet.

Hva gjør jeg hvis testen er negativ?
Hvis resultatet er negativt, betyr det at testen ikke kunne oppdage anti-HPantistoffer i blodprøven. Uansett anbefaler vi at du kontakter lege ved symptomer til tross for negativt resultat.

Hvor pålitelig er testen?
PYLORI-Screen-testen er pålitelig og har blitt brukt i mer enn 10 år i helsevesenet. Evalueringsrapporter viser at minst 90% HP-bakterier oppdages med denne testen. Selv om denne testen er pålitelig, kan det oppnås falske positive eller falske negative resultater.

Lansett: **STERILE** R

CE 1639

Owen Mumford Ltd

Brooks Hill, Woodstock, Oxfordshire OX20 1TU (UK)

EC REP GERMANY

Owen Mumford GmbH, Alte Häge 1, 63762, Großostheim, Germany

VEDA-LAB

Rue de l'Expansion - ZAT du Loudeu - Cerisé

BP 181 - 61006 ALENCON Cendex (France)

CE 0483

	Les bruksanvisningen for bruk	IVD	For in vitro diagnostisk bruk		Må ikke gjenbrukes
	Lagres mellom +4° og +30°C	LOT	Batchnummer		Utløpsdato
	Produsent	MD- 080020 m5 c - Revidert 2022/01			

DK

Advarelsforskrifter og vigtig information

Dette er en in-vitro selvtest, kun til udvortes brug. Må ikke indtages. Læs instruktionerne nøje før anvendelse. Resultatet kan kun aflæses, når instruktionerne følges nøjagtigt. Følg alle instruktioner for håndtering, blodmængde og fortynding. Opbevares mellem + 4° C til + 30° C. Må ikke fryses. Opbevares tørt og beskyttet mod sollys. Må ikke anvendes efter udløbsdato mærket med et timeglas på yderpakningen og aluminiumspakningen. Testen må ikke bruges, hvis aluminiumspakken har været åbnet. Selvtesten skal ikke genbruges. Opbevar produktet utilgængeligt for børn og dyr. Yderemballage sorteres som karton/papir. Øvrigt affald skal sorteres som restaffald.

1

2

3

4

5

6

7

SÅDAN GØR DU:

1. Vask hænderne med sæbe og vand. Skyl og tør hænderne grundigt.

2. Tag testkassetten og pipetten ud af aluminiumsposen og placer testkassetten plant indenfor rækkevidde. (Tørningsmidlet skal ikke bruges).

3. Klargør lancetten. Dette gøres ved at dreje den grå del (billede 1) af lancetten 2-3 omgange, indtil den løsner sig HELT, og derefter trække den grå del lige ud (billede 2), uden at trykke på udløserknappen.

4. Massér den valgte fingerspids med de rengjorte fingre.

5. Tryk lancetten HÅRDT mod din finger, og tryk på udløserknappen. (Nålen trækkes automatisk ind i lancetten).

DK

Spørgsmål og svar

Hvad gør jeg, hvis testen er positiv?
Hvis resultatet er positivt, er anti-HP-antistoffer til stede i blodet, og du bør kontakte en læge. Derefter vil lægen afgøre, om der skal foretages yderligere undersøgelser, fordi anti-HP-antistofferne kan skyldes en tidligere infektion, som allerede er blevet helbredt.

Hvad gør jeg, hvis testen er negativ?
Hvis resultatet er negativt, betyder det, at testen ikke kunne spore anti-HPantistoffer i blodprøven. Vi anbefaler, at du kontakter lægen hvis der er symptomer, trods det negative resultat.

Hvor pålidelig er testen?
PYLORI-Screen-testen er pålidelig, og er blevet brugt i mere end 10 år i sundhedsvæsenet. Evalueringsrapporter viser, at mindst 90% HP-bakterier opdages med denne test. Selv om denne test er pålidelig, kan der forekomme falske positive eller falske negative resultater.

Lancett: **STERILE** R

CE 1639

Owen Mumford Ltd

Brooks Hill, Woodstock, Oxfordshire OX20 1TU (UK)

EC REP GERMANY

Owen Mumford GmbH, Alte Häge 1, 63762, Großostheim, Germany

VEDA-LAB

Rue de l'Expansion - ZAT du Loudeu - Cerisé

BP 181 - 61006 ALENCON Cendex (France)

CE 0483

	Læs instruktionerne for brug	IVD	Til in vitro diagnostisk brug		Må ikke genbruges
	Opbevares mellem +4° og +30°C	LOT	Batchnummer		Udløbsdato
	Fabrikant	MD- 080020 m5 c - Revideret 2022/01			

Advarelsforskrifter og viktig informasjon

6. Trykk **HÅRDT** på fingeren for å få en dråpe blod.

7. Pipetten plasseres mot blodsdråpen, et undertrykk gjør det mulig for blodet å suges opp. La bare den mengde blod som kreves fylles opp til markeringen (linjen) på pipetten. Hvis mer blod er nødvendig, masser fingeren igjen. Proov å unngå å få luftbobler i pipetten. Merk at dette trinnet kan ta opptil 2 minutter å fullføre.

8. Press ut blodet fra pipetten inn i testhullet (det runde hullet) ved å trykke på pipetten.

9. Hvis du ikke lykkes med å la blodet strømme inn i pipetten - gjør følgende: Legg pipetten fra deg, fortsett å massere fingeren hardt til det har dannet seg en dråpe - hvis mulig; la dråpen falle fritt ned i testhullet. Hvis dråpen ikke vil forlate fingeren; La dråpen berøre testhullet og renne ut.

10. Vent 30 sekunder for å tillate blodet og absorbere i testhullet. Skru av det blå lokket på fortynningsvæsken. Drypp deretter 4 dråper i testhullet med 2 sekunder mellom hver dråpe.

11. Les av resultatene etter 10 minutter. Tolk ikke resultatet etter 15 minutter.

Vil du se hvordan det går til?
Skann QR-koden med din mobiltelefon

Du visste at vi også tilbyr selvtester innen...

NYHET! Multitest X6
Nå kan du teste kolesterol, laktat (melkesyre), ke-tonnivåer (ketose), triglyserider og blodsukker - alt i samme instrument! Hver test har sin egen unike teststrimmel, slik at du alltid får eksakte resultater.

CRP-Test
Vår unike og patenterte CRP-test gir deg svar på få minutter. Du gjør testen som alle andre tester; hjemme - du får svaret med en gang.

Levertest
Leveren er et av kroppens viktigste organer. Hvis leveren ikke føles bra, kan mange funksjoner slås ut. Ofte kommer leverproblemer snikende og mange merker ikke av de første symptomene på at noe er galt. En levertest kan avklare hvordan leveren din har det.

NO

Advarelsforskrifter og vigtig information

6. Tryk **HÅRDT** på din finger for at få en dråbe blod.

7. Pipetten placeres mod bloddråben, et undertryk gør det muligt for blodet at blive opsøgt. Lad kun den mængde blod, som kræves, fyldes op til markeringen (linjen) på pipetten. Hvis mere blod er nødvendigt, så massér fingeren igen. Prøv at undgå at få luftbobler i pipetten. Bemærk, at dette trin kan tage op til 2 minutter at fuldføre.

8. Pres blodet ud af pipetten og ind i testhullet (det runde hul) ved at trykke på pipetten.

9. Hvis det ikke lykkes dig at lade blodet strømme ind i pipetten - gør følgende: Læg pipetten væk, fortsæt med at massere fingeren hårdt, indtil der er dannet en dråbe - hvis muligt; lad dråben falde frit ned i testhullet. Hvis dråben ikke vil forlade fingeren; Lad dråben røre ved testhullet og flyde ud.

10. Vent 30 sekunder for at få blodet til at absorbere ned i testhullet. Skru det blå hætte på fortyndingsvæsken af. Dryp derefter 4 dråber i testhullet med 2 sekunder mellem hver dråbe.

11. Aflæs resultaterne efter 10 minutter. Fortolk ikke resultatet efter 15 minutter.

Vil du se, hvordan det fungerer?
Scan QR-koden med din mobiltelefon

Du vidste, at vi også tilbyder selvtest inden for...

NYHED! Multitest X6
Nu kan du teste kolesterol, laktat (mælkesyre), ketonniveauer (ketose), triglycerider og blodsukker - alt sammen i ét instrument! Hver test har sin egen unikke teststrimmel, så du altid får præcise resultater.

CRP-Test
Vores unikke og patenterede CRP-test giver dig svar på få minutter. Du laver testen som enhver anden af vores tests; derhjemme - du får svaret med det samme.

Levertest
Leveren er et af kroppens vigtigste organer. Hvis leveren ikke har det godt, kan mange funktioner slås ud. Ofte kommer leverproblemer snigende, og mange mennesker bemærker ikke de første symptomer på, at der er noget galt. En levertest kan afklare, hvordan din lever har det.

DK